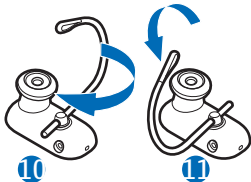
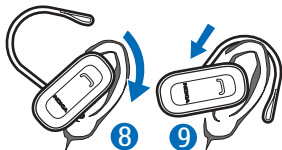
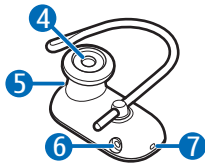
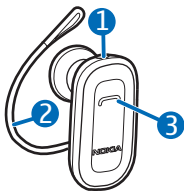


# BH-105 Nokia Bluetooth-fülhallgató

---



## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A NOKIA CORPORATION kijelenti, hogy a BH-105 jelzésű termék megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) címen.

**CE 0560**

© 2009 Nokia. Minden jog fenntartva.

A Nokia, a Nokia Connecting People és az Eredeti Nokia tartozékok (Nokia Original Accessories) logó a Nokia Corporation bejegyzett védjegye. A Nokia tune a Nokia Corporation hangvédjegye. Az említett egyéb termék- és cégnevek ezek tulajdonosainak védjegyei és márkanevei lehetnek.

A jelen dokumentum vagy bármely része semmilyen formában nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A Nokia fenntartja magának a jogot, hogy bármely, a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A Nokia és annak licencadói – az alkalmazandó jogszabályok által nyújtott legszélesebb keretek között – semmilyen körülmények között nem felelősek semmilyen adatvesztésért vagy bevételekiesésért, illetve bármilyen különös, véletlen, következményi vagy közvetett kárért, akárhogyan is történt.

A jelen dokumentum tartalmát ebben a formában kell elfogadni. Az érvényes jogszabályok által meghatározottakon kívül a Nokia semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem vállal a dokumentum pontosságával, megbízhatóságával vagy tartalmával kapcsolatban, beleértve, de nem kizárólagosan, az értékesíthetőségre vagy egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó garanciát. A Nokia fenntartja

a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja a jelen dokumentumot.

A termékek választéka országonként eltérhet. A részletekről tájékozódjunk egy Nokia kereskedőnél.

## Bevezető

---

A Nokia BH-105 Bluetooth-fülhallgatóval szabadon kezdeményezhetünk és fogadhatunk hívásokat, miközben úton vagyunk.

A fülhallgató használata előtt figyelmesen olvassuk el ezt a felhasználói útmutatót. Olvassuk el annak a telefonnak a felhasználói útmutatóját is, amelyhez a fülhallgatót csatlakoztatjuk.

Ez a termék apró alkatrészeket tartalmaz. Tartsuk ezeket kisgyermekektől távol. A készülék felülete nikkellmentes.

### Exportszabályok

Ez az eszköz olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más ország exportjogszabályai vonatkozhatnak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

### Bluetooth vezeték nélküli technológia

A Bluetooth vezeték nélküli technológia lehetővé teszi vezeték nélküli kapcsolat létrehozását kompatibilis eszközök között.

A fülhallgatónak és a készüléknek nem kell egymás látómezőjében lennie, de a két készülék távolsága nem lehet 10 méternél nagyobb.

A kapcsolatokat a falak vagy egyéb elektronikus eszközök okozta interferencia zavarhatja meg.

A fülhallgató az 1.1-es fülhallgató- és az 1.5-ös kihangosító-profil

támogató Bluetooth 2.1 + EDR előírásainak felel meg. Az egyéb eszközök gyártóitól megtudhatjuk,

hogy készülékük kompatibilis-e ezzel a készülékkel.

## Első lépések

A fülhallgató a következő, az első oldalon látható részekből áll: bekapcsológomb (1), rögzítő (2), válasz/vége gomb (3), fülbe helyezhető hangszóró (4), jelzőfény (5), töltő csatlakozója (6) és mikrofon (7).

Használat előtt a fülhallgató akkumulátorát fel kell tölteni és a fülhallgatót egy vele kompatibilis készülékhez kell csatlakoztatni.

A telefon egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémes tárgyakat. Ne tartsunk a készülékhez közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

## Az akkumulátor töltése

Az akkumulátor töltése előtt figyelmesen olvassuk el az „Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk” című részt.



**Figyelmeztetés:** Ehhez a tartozékhoz kizárólag a Nokia által jóváhagyott

töltőket használjunk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti az engedélyeket és garanciákat, emellett veszélyes is lehet.

A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

1. Csatlakoztassuk a töltőt egy fali konnektorhoz.

2. Csatlakoztassuk a töltő kábelét a töltő aljzatához. A piros jelzőfény töltés közben világít. Az akkumulátor teljes feltöltése akár 2 óráig is tarthat.
3. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény zöldre vált. Húzzuk ki a töltőt a fülhallgatóból, majd a konnektorból.

A teljesen feltöltött akkumulátor max. 5 óra 30 perc beszélgetési és max. 120 óra készenléti időt biztosít.

Ha ellenőrizni kívánjuk az akkumulátor töltöttségét, amikor a fülhallgató nem csatlakozik a töltőhöz, nyomjuk meg a bekapcsológombot. Ha a jelzőfény zöld, akkor az akkumulátor töltöttségi szintje megfelelő. Ha a fény sárga, akkor nemsokára fel kell tölteni az akkumulátort. Ha a jelzőfény piros, akkor töltjük fel az akkumulátort.

Ha az akkumulátor töltöttsége lecsökken, a fülhallgató 5 percenként sípoló hangjelzést ad, és a piros jelzőfény villogni kezd.

## Be- és kikapcsolás

A bekapcsolásához nyomjuk meg és körülbelül két másodpercig tartjuk lenyomva a bekapcsológombot.

A fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és a zöld jelzőfény bekapcsol.

A fülhallgató megpróbál a legutóbb csatlakoztatott eszközhöz kapcsolódni.

A kikapcsolásához nyomjuk meg és körülbelül két másodpercig tartjuk lenyomva a bekapcsológombot, amikor a fülhallgató be van kapcsolva. A fülhallgató sípoló hangjelzést ad, és a jelzőfény rövid időre pirosan felvillan. A fülhallgató automatikusan kikapcsol, ha kb. 30 percig nem csatlakoztatjuk egy készülékhez sem.

## A fülhallgató párosítása és csatlakoztatása

1. Győződjünk meg arról, hogy a mobilkészülék be legyen kapcsolva, a fülhallgató pedig ki legyen kapcsolva.
2. Nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a bekapcsológombot (körülbelül 5 másodpercig), amíg a zöld jelzőfény gyorsan villogni nem kezd.
3. Kb. 3 percen belül aktiváljuk a készülék Bluetooth funkcióját, és keressük meg a telefonnal a Bluetooth-eszközöket.

4. A megtalált eszközök listájából válasszuk ki a fülhallgatót.
5. Ha szükséges, a fülhallgató készülékkel való párosításához és a kapcsolat létrehozásához írjuk be a **0000** kódot. Egyes készülékek esetén a kapcsolatot a párosítás után külön kell létrehozunk.

Amikor a fülhallgató kapcsolódott a készülékhez, és készen áll a használatra, akkor a zöld jelzőfény körülbelül 5 másodpercenként felvillan.

## Kezdeti lépések

---

### A fülhallgató elhelyezése a fülön

A fülhallgató a bal fülön való használatra van előkészítve.

Ha a fülhallgatót a jobb fülünkön szeretnénk használni, forgassuk el a rögzítőt úgy, hogy az a Nokia logótól jobbra legyen (10 és 11).

Csúsztaskuk a rögzítőt a fülünk mögé (8), és óvatosan nyomjuk a hangszórót a fülünkbe. Nyomjuk meg vagy húzzuk a rögzítőt a hosszának beállításához. A fülhallgatót állítsuk be úgy, hogy a szánk felé mutasson (9).

## **Hívások**

Amikor a fülhallgató a mobilkészülékhez van csatlakoztatva, a szokásos módon kezdeményezhetünk hívást a készülékről.

Az utolsó szám újrahívásához (ha a készülék támogatja ezt a funkciót ezzel a fülhallgatóval) nyomjuk meg kétszer a válasz/vége gombot, ha nincs folyamatban lévő hívásunk.

A hangtárcsázás aktiválásához (ha a készülék támogatja ezt a funkciót ezzel a fülhallgatóval) nyomjuk meg és kb. 2 másodpercig tartjuk lenyomva a válasz/vége gombot, ha nincs

folyamatban lévő hívásunk. A továbbiakban a készülék felhasználói útmutatója szerint járunk el.

Hívás fogadásához vagy befejezéséhez nyomjuk meg a Válasz/vége gombot. A hívás elutasításához kétszer nyomjuk meg ezt a gombot.

Ha a hívást a fülhallgatóról egy kompatibilis készülékre szeretnénk átkapcsolni, kb. 2 másodpercig tartjuk lenyomva a válasz/vége gombot, vagy kapcsoljuk ki a fülhallgatót. Ha a hívást a vissza szeretnénk kapcsolni a fülhallgatóra, körülbelül 2 másodpercig tartjuk lenyomva a válasz/vége gombot, vagy kapcsoljuk be a fülhallgatót.

## **A fények be- vagy kikapcsolása**

Alapbeállítás esetén a jelzőfények minden helyzetben be vannak kapcsolva. Ha bizonyos helyzetekben ki szeretnénk kapcsolni a fényeket

(például hívás közben vagy amikor a fülhallgató készülékhez csatlakozik), vagy vissza kívánjuk kapcsolni azokat, akkor nyomjuk meg és kb.

2 másodpercig tartsuk lenyomva a bekapcsológombot és a válasz/vége gombot, amikor a fülhallgató a készülékhez van csatlakoztatva.

### **Beállítások törlése vagy alaphelyzetbe állítás**

A fülhallgatón található párosítások törléséhez a kikapcsolt fülhallgatón nyomjuk le és tartsuk lenyomva a bekapcsológombot és a válasz/vége gombot (körülbelül 5 másodpercig),

amíg a piros és a zöld jelzőfény felváltva villogni nem kezd.

Ha a fülhallgató annak ellenére leáll, hogy fel van töltve, az alaphelyzetbe állításhoz csatlakoztassuk a töltőt, miközben lenyomjuk és lenyomva tartjuk a bekapcsológombot.

### **Hibaelhárítás**

Ha a fülhallgatót nem tudjuk a kompatibilis készülékhez csatlakoztatni, akkor ellenőrizzük, hogy a fülhallgató fel van-e töltve, be van-e kapcsolva és párosítva van-e a készülékkel.

## **Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk**

---

Ez a készülék egy belső, nem eltávolítható, újratölthető akkumulátort tartalmaz. Ne kíséreljük meg eltávolítani az akkumulátort a készülékből, mert

ezzel kárt okozhatunk a készülékben. A készülék a következő töltőkkel használható: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8 és DC-4. A pontos töltőtípus száma

a csatlakozó típusától függhet.

A csatlakozó típusát a következők egyike jelöli: E, EB, X, AR, U, A, C vagy UB.

Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisüthető, de előbb-utóbb elhasználdódik. Az akkumulátort csak a Nokia által kifejezetten ehhez a készülékhez jóváhagyott akkumulátorra cseréljük le. A nem jóváhagyott töltő használata tüzet, robbanást, szivárgást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat.

Ha az akkumulátort először használjuk, illetve ha hosszabb ideig nem használtuk, akkor előfordulhat, hogy a töltés megkezdéséhez a töltőt a csatlakoztatás után ki kell húzni, majd újra csatlakoztatni kell. Abban az esetben, ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése esetleg csak néhány perc múlva jelenik meg.

A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzatból és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk a teljesen feltöltött akkumulátort a töltőre csatlakoztatva,

mert a túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

Az akkumulátort mindig 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleten tartsuk. A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék átmenetileg nem működik. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott jóval fagyponthoz alatti hőmérsékleten.

Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe, mivel ez robbanást idézhet elő. A sérült akkumulátor is robbanásveszélyes.

Soha ne használjunk sérült töltőt.



**Fontos:** Az akkumulátor beszéd- és készenléti ideje csak becslést jelent,

és az a hálózati feltételektől, a használt funkcióktól, az akkumulátor élettartamától és állapotától,

az akkumulátort érő hőmérséklettől és számos más tényezőtől függ. A készülék hívásokra fordított időtartama befolyásolja annak készenléti idejét.

Hasonlóan, a bekapcsolt és készenléti állapotban eltöltött idő hatással van a készülék beszédidejére.

## Kezelés és karbantartás

---

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, és gondos kezelést igényel. A következő javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- A készüléket tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. Ha a készülék nedves lesz, várjuk meg, amíg teljesen megszárad.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.
- A készüléket ne tartsuk túl meleg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvaszthatja a műanyag alkatrészeket.
- A készüléket ne tartsuk túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne próbáljuk meg felnyitni a készüléket.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögetjük és ne rázogassuk. A durva

bánásmód tönkretelheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.

- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltömítheti a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.

Ezek a javaslatok egyaránt vonatkoznak a készülékre, a töltőre és bármilyen tartozékra. Ha ezek közül bármelyik nem működne megfelelően, forduljunk a legközelebbi márkaszervizhez.



### Újrahasznosítás

A terméken, az akkumulátoron, az irodalomban vagy a csomagoláson látható

áthúzott, kerek szemétygyűjtő-tartály szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket, elemet és akkumulátort az élettartamuk végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatnunk.

Ez a követelmény az Európai Unióban érvényes. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljunk meg. További környezetvédelmi információkhoz lásd a termék környezetvédelmi nyilatkozatát a [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment) címen.

A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig a kijelölt gyűjtőhelyre vigyük vissza. Így segíthetünk a nem megfelelő hulladékkezelés megakadályozásában, és elősegíthetjük az alapanyagok állandó újrahasznosítását. Részletes tudnivalókat a termék eladójától, a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól, a termelésért felelős nemzeti hatóságtól vagy a Nokia helyi képviselőjétől tudhatjuk meg. A Nokia termékek újrahasznosítási információit a [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) webhelyen, vagy mobilszközön való böngészés közben a [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle) webhelyen találjuk meg.